

Deposito di Trinta-Siete Anja Bieuw di Lago Awor Sin Uso. Ta Worde Kibra

Lo tuma hopi trabao y basta hopi tempo pa kibra e deposito bieuw di filter plant. E hombernan cu a trahe'le tabata conoce nan ofishi bon y a traha e baki pa duna servicio largo, locual el a haci tambe. Scondi entre Shopnan Principal na banda zuid y Storehouse na banda pariba, ta e formidable baki cual tabata Lago su promer deposito. Il no ta worde usá mas ya desde 1959 y asina e decreto a sali pa kibra e recuerdo antiguo aki di principio di Lago.

Bon firmá den a hoeki pa noordpariba di a deposito di piedra di kalki ta un bon pida piedra grandi den cual numero 1925 ta cobá. A worde dicidí pa warda e pida aki cual ta mas o menos dos pia y mei cuadrá, pa dorne'le, pa encerre'le of pa instalá algun parti, pero en todo caso pa preserva e pida recuerdo bieuw aki di Lago. Johannes Boekhoudt a worde duná e trabao pa bik e pleister rond di e piedra cu tabata tene'le na su lugar pa e ultimo 37 anja. Esaki tabata un trabao basta duro. E hombernan di ofishi Arubano - tres cu a traha ariba e deposito, segun informacion, ainda ta biba na Noord tabata conoce nan ofishi bon. Nan a pone hunto un muraya di cement y piedra di skerpi di mas o menos tres pia diki, solido y bon pegá. Esaki ta un pida trabao cu no por worde bentá abao liher.

■ trabao
■ principia na 1925 tempo cu e baki di piedra di kalki worde construi pa Lago Shipping Company door di Constant de Veer, forman di construccion. E deposito, cu ta trahá di piedra pikí y skerpi cortá, tabata manda awa pa siete boilers situá na e sitio banda pabao di e actual edificio di Storehouse. E awa tabata bini di cantidad di poosnan cu molina a lo (Continua na pagina 2)

Werleman Plus Incumbents Named to Sport Park Board In Successful Mail Ballot

Four incumbents and a newcomer were elected to the Lago Sport Park 29 to Nov. 2. The newcomer is J. Werleman who polled 857, the fourth highest number of ballots received. Topping him were incumbents A. W. Brokke with 1096 ballots received, E. E. Carrilho with 944, and C. B. Bislip with 887. Fifth was V. C. Thomson with 683 ballots.

striking improvement over last year's ment. thirty-nine per cent participation. In this year's in the past six elections. A total of 1906 ballots were cast.

Board comprises M. Reyes, R. E. H. Geerman.

U.S. Consular Officer Will Visit Lago Nov. 29

ial

a E

pa

Charles A. Semones, United States consular officer from Curaçao, will be in Aruba two days beginning Thursday, Nov. 29. Lago employees who wish to have an appointment with Mr. Semones should call the Industrial Relations Department on number 2866. Because of the limited time available during the visit it will not be possible to give appointments to persons wishing to discuss immigrant visas.



THE CORNERSTONE of Lago's original filter plant was set in place in 1925. Thirty-seven years later the sizable corner of coral was removed and saved when it was decided to demolish the filter pool. The old walls give credit to the workmanship of the Aruban masons who constructed the reservoir in that the walls are as solid today as they were when built. E PROMER piedra di e Filter Plant original di Lago a worde poní na 1925. Trinta y siete anja despues e piedra grandi aki a worde kitá y wardá ora a worde dicidi pa kibrá e filter pool. E murayanan bieuw ta duna credito na e obra di man di meslá Arubano kende a traha e deposito aki pasobra e murayanan aparentemente ta mes firme ainda awe.

Lago Thrift Plan Participants Will Receive **Additional Contribution for 24th Time**

For the twenty-fourth consecutive year, an additional company contribution will be paid to employees who participate in Lago's Thrift Plan, Lago President W. A. Murray announced that the 3440 employees who are eligible will receive 52 cents for every guilder they deposited in the plan from Oct. 1, 1961, to Sept. 30, 1962, and will also receive a lump sum of Fls. 25. This addition to

each employee's thrift account is beyemployees' accounts throughout the year.

participants in the Lago Thrift Plan. paid employees.

Employees on the payroll for only

Waddell y Gravendijk Ta With the additional company contri-

Mr. Werleman will fill the position compania, lo laga Lago Dec. 1 ariba to him is Fls. 337. of J. A. Bislick, who chose not to run e promer parti di nan pension. E A similar distribution was announand evaporator plant. The ballot return using the mail dell di Mechanical Department y Arie Overseas Thrift Plan. system was over sixty per cent, a M. Gravendijk di Accounting Depart-

Sr. Waddell tin binti-cinco anja di fact, Lago Sport Park Board voting servicio, y esaki a cuminza na Juli participation has not been as high as 1937 cu Compania di Jersey. Na Agosto 1939 el a bai pa Esso Research & Engineering unda el a keda In addition to the five elected, the te na su cambio pa Aruba na Februari 1945. Su empleo na Lago a cu-A. Martin, J. Briezen, J. Kock and minza como un asistente tecnico den Mechanical Department. Despues el a haya promocion pa Assistant Zone Supervisor, e posicion cu el ta ocupa actualmente.

Sr. Gravendijk su servicio ta dos luna menos cu binti-cinco anja. Su empleo a cuminza na Mei 1938 como un klerk den Accounting Department, unda el a keda durante henter su carera na Lago. El a bira un Intermediate Clerk I siguiente anja y a haya promocion pa asistente cahero na Mei 1941. Na October 1943, el a worde promoví pa cahero. Tres anja despues, el a haya promocion pa su posicion actual di hefe di cahero. Durante 1939 y 1940 Sré Gravendíjk a sirbi den fuerzanan armá Holandes.

The special Christmas withdrawal ond the regular contributions made again was made optional to all eliis the same granted to last year's for both semi-monthly and monthly-

An example of how the additional a portion of the year, who left for contribution works is this: An emquite successful - mail election Oct. discharge, will share in the additional and is in the plan for the maximum contribution on a pro-rata basis on ten per cent (as are more than ninety the portion of the year they were on per cent of all employees) has deposited Fls. 600 into his thrift account. bution of 52 cents for each guilder Laga Lago di nan Pension he has deposited, plus the lump sum Dos empleado di Lago, cada uno payment of Fls. 25, the total addicu over di binti anja di servicio na tional company money to be credited

empleadonan aki ta Clarence C. Wad- ced for foreign staff employees in the

Original Structure Not Needed

Thirty-Seven-Year-Old Reservoir, Lago's First and Unemployed, Being Demolished

It will take a lot of doing and a fair amount of time to demolish the old filter plant reservoir. The men who put it together knew their craft well and built the reservoir to serve a long time, which it has. Tucked away between the Main Shops on the south and the Storehouse on the east is the formidable pool that was Lago's first reservoir. It is

no longer used, and hasn't been since 1959, so the edict went out that this ervoir site whereby it could filter ancient reminder of Lago's beginning was to be demolished.

limestone reservoir is a sizable chunk this water. Later in the year shipof coral into which is set the num- hold water was filtered through the bers 1925 in a manner suggesting plant, stored in the 1925 pool, and bas-relief or stiacciato. It was decid- mixed with brackish water from the ed to save this piece, which is rough- Mangel Cora well to reduce the well ly two-and-one-half feet square, adorn water's salinity. This water was used it, or enclose it, or mount it, but at for various refinery purposes wherany rate preserve this piece of Lago ever absolutely pure water was not memorabile. Johannes Boekhoudt was needed. assigned the task of chipping away the mortar which had held it snugly in place for the past thirty-seven gardens it supported. Plumped right years. It proved to be quite a job. in the middle of the refinery were The Aruban craftsmen — three who cultures of papayas, corn, maize, worked on the reservoir reportedly sweet potatoes and avocados. They are still living in the Noord area knew their craft well. They put to- reservoir savoring the water that gether a solid, well joined and aver- seeped through the reservoir's porous agely three-foot thick wall of mortar limestone foundation. The gardening and coral. It's a piece of work not went on for a number of years and easily pushed over.

Installation

The installation began in 1925 when the limestone reservoir was constructed for the Lago Shipping Company by Constant de Veer, construction foreman. Built of locally gathered and cut coral, the reservoir supplied water to seven field boilers located at the site of the west end of whose windmill fans spotted the shore ter into the reservoir. The field boi- President F. C. Donovan. lers supplied steam for reciprocating Lago was merely a transfer point. bers.

The salinity of the well water was Board in the group's first — and any reason other than resignation or ployee who earns Fls. 500 a month so great that every day one of the E. Werleman, C. Ras, J. F. Priest, C. seven boilers had to be shut down to A. Illis, A. Geerman, R. Jones, B. allow boilermakers to reroll the leaky Dirksz, W. E. Duncan, H. J. Tol, G. tubes. The reservoir measured nearly L. Anetia, C. C. Hart, A. A. Thomas, eighty feet, two inches. It was twelve S. A. Pantophlet, P. Erasmus and A. feet deep, and had a capacity of 4302 C. Gibbs, all of the Mechanical Debarrels of water.

plant and the reservoir water was Lieuw and G. Winterdal, all of the used as reserve for the new boilers Process Department; J. S. Maduro which supplied steam to the refinery and J. C. M. Lashley of the Technical

Then in 1945, the former laundry's Department and A. N. E. Macknack

shiphold water for ships going to North Africa. Plans were altered, Set in the northeast corner of the however, and the ships did not take

An interesting sidelight along the way of the reservoir's life was the grew around the perimeter of the it was not a strange sight to see a (Continued on page 2)

Employees Representing Five Departments Receive Quarter-Century Watches

Twenty-eight employees joined the growing ranks of Lago personnel the present Storehouse building. The with twenty-five years of service. water came from numerous wells The large ceremony, although not the largest ever held, was conducted in area. The windmills pumped the wa- the Administration Building by Vice-

Enscribed gold watches were presgible participants in the Lago Thrift pumps, one of which, according to ented to the men, which brought the Plan. Payment of the special Christ- recently-retired W. L. Ewart, is still total number of twenty-five-year This year's additional contribution mas withdrawal will be made Dec. 3 pumping away today. The 1925 pumps watches awarded to 1183. Attending transferred crude oil to and from the Nov. 7 ceremonies were the men's ships and shore tanks. At that time supervisors and management mem-

> The recipients were E. N. Lopez, partment; J. F. Flaherty, J. G. E. F. In 1930, the company built a low Rustveld, J. O. Lacle, D. B. Nicolaas, pressure boiler plant and evaporator J. W. Thompson, G. E. Wong, E. A. Department; J. Hill of the Marine filter plant was relocated to the res- of the General Services Department.



AT THE group presentation for W. L. Edge held at the riggers' loft, Fred Ponson presents a check to the retiring general foreman with which to buy a television set. Mr. Edge also received a silver plate from the men whom he has worked with for many years.

NA E presentacion hunto cu e grupo tení pa W. L. Edge na e lugar di Riggers, Fred Ponson m presenta un check na e general foreman cu ta bai cu pension pa e cumpra un set di Television. Sr. Edge tambe a ricibi un schaalchi di silver for di e grupo.

ARUBA (Esso) NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

Development Of Nations

There are today one hundred countries regarded as undeveloped. Inhabiting these countries is an estimated one and a quarter billion people. To raise the level of development of these countries and the standard of living of their people to about one-fourth that of the European Common Market countries, about one trillion dollars would have to be infused in their economies.

That's a lot of money. Where might it come from, where should it be drawn, and whom should such money best serve are questions ans-

wered correctly in terms of free enterprise.

No government, however willing it or its taxpayers' pocketbooks might be, can project such huge sums into the economies of so many countries. The world's requirements for external sources of capital are so large that governments alone cannot supply them either as aid or loans. The need world-wide dwarfs the United States's ambitious for-

eign aid program of four billion dollars a year. The approaches to fill the need of the undeveloped countries was the subject of a recent address by M. J. Rathbone, president of Standard Oil Company (New Jersey). "No one has yet found a satisfactory substitute for the competitive system," he said. "Under this system there is constant pressure to find new and better ways of doing things, new avenues of approach, new and improved products, new techniques to reduce costs and bring the products of an industrialized society within the reach of more and more people." The significance of Mr. Rathbone's statement in addition to the obvious is that those who favor socialism and the resulting government ownership of wealth tend to overlook this fact. Where free enterprise infuses capital for the good of the owners, the employees and the public, antithetical economics stifle or retard growth. By state control economic growth and its benefits are eliminated as is expression, initiative, gain, development and a host of other democratic rights.

Another aspect of economic life that is eliminated under state control is failure. Private endeavor is not allowed so the individual or enterprise represented by individuals cannot fail because he never existed. Failures of government industrial investments are concealed from the people. The people, however, will bear the burden of higher costs and inefficiency. In many instances the burden manifests itself

in forms of deprivation. Private investment, on the other hand, has the opportunity to fail. Because of this irrevocable fact, private industry wherever it has competed directly with government corporations, has proven itself far more efficient. Risk by private capital is a constructive force. It drives men and corporations to strenuous efforts to succeed. And its success benefits the people and the country with whom it has working association.

Desaroyo Di Nacionnan

Tin actualmente cien pais cu ta worde considerá no-desaroyá. Segun calculacion, un y un cuarto billion di hende ta biba den e paisnan aki. otro derechonan democratico. Pa alza e nivel di desaroyo di e paisnan aki y e standard di bida di nan pueblonan te na un-cuarto di esun di Mercado Comun Europeo, mas o cu ta keda eliminá bao control di es- nan nobo cu tabata manda steam pa grandi y chikito tabata duna e lugar menos un trillion di dollar lo mester worde hincá den nan economia. tado ta fracazo. Esfuerzonan privá refineria y e planta evaporadora.

Esaki ta un gran cantidad di placa. Di unda esaki lo por bini, di no ta worde permiti, y asina e indiviunda e por worde saká, y kende tal placa lo mester sirbi mehor ta preguntanan ariba cual empresa libre por duna contesta correcto.

Ningun gobierno, sinembargo, aunque com bon intencion e mes of e sako di pagadornan di belasting por tin, por hinca tal sumanan gigan- nan industrial di gobierno ta worde e planta por a filter awa di bapor pa di awa, tabata L. R. Croes, kende a tesco den e economia di asina tanto paisnan. E necesidadnan mundial scondi pa pueblo. E pueblo, sinem- barconan cu ta bai Noord Africa. bai cu pension na Agosto 1959. Como pa fuentenan externo di capital ta asina grandi cu gobiernonan sol no bargo, lo wanta e peso di costonan Sinembargo, plannan a worde cambia un Process-Helper B den Processpor percura pa nan, ni den forma di ayudo of prestamo. E necesidad mas halto y di ineficiencia. Den hopi y a bapornan no a tuma e awa aki. Utilities, el tabata opera a planta. mundial ta minima e programa ambicioso di Estados Unidos pa ayudo casonan, e peso ta manifesta su mes Despues den e anja, awa di bapor na estranhero di cuatro billion di dollar pa anja.

E medionan pa yega na yena e necesidadnan di e paisnan no-desaroyá tabata e tema di un reciente discurso di J. M. Rathbone, president di Standard Oil Company (New Jersey). "Ningun hende ainda a haya un substituto satisfactorio pa e sistema di concurrencia," el a bisa, na unda cu el a competi directamento di poos. E awa aki tabata worde usa puro for di gobierno pa boilernan y "Bao e sistema aki tin un presion constante pa haya medionan nobo y cu empresanan di gobierno, a mun- pa varios obheto den refineria na otro usonan di refineria. mehor pa haci cosnan, vianan nobo di acercamento, productonan nobo stra di ta mas eficiente. E riezgo di unda awa absolutamente puro no tay mehor, metodonan tecnico nobo pa reduci costo y pa trece e produc- capital privá ta un forza construc- bata necesario. tonan di un sociedad industrializa dentro di alcance di mas y mas tivo. E ta forza hende y empresanan Algo apart y interesante durante hende." E significacion di e declaracion di Sr. Rathbone, fuera di lo evi- pa haci esfuerzonan energico pa logra bida di e baki aki tabata e jardinnan November 16-30 Saturday, Dec. E dente, ta cu esnan cu ta favorece socialismo y posesion di tur riqueza exito. Y su exito ta beneficiá e pue- cu el tabata mantene cu awa. Net den door di gobierno parce ta lubida e hecho aki.

Christmas has the habit of drawing close before many people suspect its actual nearness. All of a sudden Christmas is, to use an old cliché, just around the corner. All too often this just around the corner period of time is not enough to mail Christmas packages and cards. Annually, the advice is made to mail early, and annually people forget. Nevertheless, now is the time to start getting ready, particularly for boat mail del-

Boat mail cards and packages to Europe must be delivered to the post office by Nov. 24. Boat mail to Surinam must be given to the post office by Nov. 27, and like mail to America must be mailed by Dec. 5.

Airmail to Surinam must be deposited at the post office by Dec. 15. For airmail to Europe the closing date is Dec. 17 and for America it is Dec. 19.

Local mail between cities and islands must be at the post office by Dec. 19. New year's greetings must be delivered to the post office by

Inventory Will Close Commissary Nov. 29

Lago Commissary will be closed all day Thursday, Nov. 29, for inventory.

Comisario Ta Cerra Nov. 29 pa Inventario

Lago Commissary lo ta cerra henter dia Diahuebes, Nov. 29, pa inventario.

hinca capital pa beneficio di e donjo- tur dia uno di e siete boilernan mes- cion di papaya, maishi grandi y chinan, empleadonan y publico en gen- ter a worde pará pa permiti boiler- kito, batata dushi y awacati. Nan eral, medidanan economico no-posi- makernan pa drecha e tubonan cu tabata crece rond di mbaki, gozando tivo ta sofoca of nan desaroyo ta tabata lek. E baki tabatin casi ochen- di e awa cu tabata sipia door di pieworde atrasá. Door di control di es- ta pia y dos duim largo. E tabatin dra di kalki poroso di e fundeshi di tado, desaroyo economico y su bene- diezdos pia hundo, y tabatin un ca- e deposito. E cultivacion aki a sigui ficionan ta worde eliminá, mescos cu pacidad di 4302 baril di awa. expresion di opinion, iniciativa, probecho, desaroyo y un cantidad di ler plant di presion abao y tambe un halto ta tira su sombra ariba n hoeki

duo of empresa representá door di persona no por faya pasobra nunca laundry su lugar a worde cambiá pa el a existi. Fracazonan di inversion- e sitio di e deposito di awa, asina cu asociá cu e filter plant y e deposito den forma di privacion.

blo y e pais den cual el ta opera.

Mail Deadlines Nearing For Christmas Deliveries Aboard Surface Carriers Pa di Binti-Cuatro Anja Consecutivo un Contribucion Adicional Lo Worde Duna

Pa di binti-cuatro anja consecutivo empleadonan cu ta participante den Lago Thrift Plan lo recibi un contribucion adicional di compania, segun un anuncio hací door di Presidente W. A. Murray. E 3440 empleado cu ta eligible lo recibi 52 cents pa cada florin cu nan a depositá den e fondo desde Oct. 1, 1961 te Sept. 30, 1962, y tambe lo recibi un

RESERVOIR

(Continued from page 1)

DEPOSITO

(Continua di pagina 1)

operá pa biento tabata pomp e awa

pa e deposito. E boilernan den planta

tabata manda steam pa pompnan al-

ternativo, uno di cual, segun W. L.

Ewart kende a bai cu pension recien-

y vice-versa. E tempo ey Lago ta-

bata solamente un lugar pa translada

E awa di poos tabata asina salo cu

Despues Na 1945

tended these crops.

uses.

suma fiho di Fls. 25. E adicion aki na cuenta di Thrift Plan di cada empleado ta ademas di e contribucionnan regular cu ta worde haci na cuslim papaya shading the southwest enta di empleadonan durante henter corner of the pool, while at a lower anja.

level the green of corn and maize E contribucion adicional e anja aki gave a rural touch to a commercial ta mescos cu a worde hací na parsetting. An employee named Myers ticipantenan den Thirft Plananja pasá.

Empleadonan cu ta ariba payroll Another employee who was asso- pa solamente un parti di anja, cu a ciated with the filter plant and reser- laga payroll pa cualkier motibo otro voir was L. R. Croes, who retired in sino kitamento of resignacion, lo com-August, 1959. A process-helper B in parti den e contribucion adicional Process-Utilities, he operated the ariba base pro-rata, basá ariba parti di e anja cu nan tabata ariba pay-roll.

Participantenan eligible den Lago The filter plant and reservoir were "moth-balled" April 1, 1959. The Thrift Plan atrobe a worde duná operation of the facility was no lon- oportunidad pa haci lamtamento speger needed since Lago then was pur- cial di placa pa Pascu. Pagamento chasing pure water from the govern- di e lamtamento special lo worde ment for boilers and other refinery hací ariba dia 3 di Dec. pa empleadonan di quincena y luna.

E siguiente ta un ehemplo con e contribucion adicional ta traha: Un empleado cu ta gana Fls. 500 pa luna y cu ta den e plan pa e maximo di largo di e costa. E molinanan di awa diez por ciento (manera mas cu 90 por ciento di empleadonan tá) lo a pone Fls. 600 den su cuenta di Thrift Plan. Cu e contribucion adicional di compania di 52 cents pa cada florin cu el a contribui, plus e suma fiho di temente, ainda ta pomp. E pompnan Fls. 25 e total di placa adicional cu di 1925 tabata manda azeta crudo compania ta pone na cuenta di emfor di barconan pa tankinan na tera pleado ta Fls. 337.

Un distribucion similar a worde anunciá na empleadonan expatria den Overseas Thrift Plan.

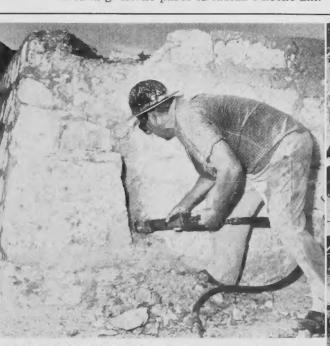
pa varios anja y no tabata un vista Na 1930, compania a traha un boi- stranjo pa mira un mata di papaya evaporator plant y e deposito di awa zuid-pabao di e baki, mientras mas Un otro aspecto di bida economico tabata usá como reserva pa e boiler- abao e matanan berde di maishi comercial un vista campestre. Un empleado yama Myers tabata percura Despues na 1945, e filter plant di pa e matanan.

Un otro empleado, kende tabata

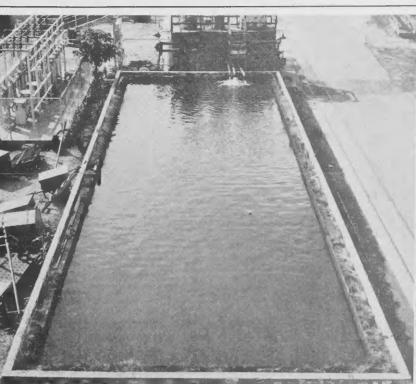
E filter plant y deposito a worde tabata worde filtrá den planta y de- poni fuera di servicio na April 1, Inversion privá, en cambio, tin e positá den e baki di 1925 y mezclá cu 1959. E operacion di e facilidad no oportunidad di faya. Pa motibo di e awa brak for di poos di Mangel Cora tabata necesario mas como cu Lago hecho irrevocable aki, industria privá pa reduci a contenido di salo di awa na e tempo ey tabata cumprando awa

PAYDAYS

Semi-Monthly Payroll Monthly Payroll Monday, Dec. 10 centro di refineria tabatin un cultiva- November 1-30



LAGO'S ORIGINAL filter plant was tucked away between the Main Shops and the Storehouse. It had been used until a few years ago when Lago began purchasing water from the government. J. Boekhoudt is pictured.





E FILTER plant original di Lago tabata scondi entre Shopnan Principal y Storehouse. El a worde usá te algun anja pasá ora Lago a cuminza cumpra awa for di gobierno, locual a kita e necesidad di e deposito.

Machinist O. Wernet Employs Amazing Memory and Skill To Align Compressors

Odulio Wernet, tradesman A in Mechanical-Machinist, has worked for Lago since 1926. A commendable service record, but in itself is secondary to a skill that Mr. Wernet has perfected during these years. His accomplishment involves a sensitive ear, a tiny piece of wire, and a huge crankshaft. All of these are critically involved in the assembly of a

of five huge compressors. Years of himself, watching, listening and doing have Mr. Wernet's schooling is practiman around compressors. Take, for which are taken for granted today,

ride in perfect alignment to the bear- desire in machines. ings, rods and pistons associated with its movement. There are seven bearings, therefore seven housing assem-

fraction of an inch, almost infinitesi- dexterity. It's more than a quarter mal. Mr. Wernet stretches a wire, of a century ago that a German first one-sixty-fourth of an inch in dia- showed him how to align and assemmeter, through the center of the ble heavy compressor and turbine housings from one end of the crank-case to the other. The wire is fixed He learned to speak four languages at one end and held taut at the op- in addition to his native Papiamento posite end with a sixty-pound weight. by listening to others. Using the wire as the center, each His memory is a vault of knowhousing is measured vertically and ledge not only about machines, but horizontally. To offset differences, about life. He is a friendly, loyal, metal shims are introduced at sepa- honest and willing man. Many of the

Fine Wire

enables a more accurate and closer progressed unhampered by the stricreading - and because the housing tures that fate had imposed upon him. must be adjusted to a degree of near perfection, the ear supplements the eye in setting the measurements. To measure the housing, Mr. Wernet wears earphones, which are connected to the horizontal wire and a battery hum when the measurement is near children are able to read to him perfect.

the wire without sensitive sound to which he has mastered his machinist assist would be to alter the wire's craft. This and a fantastic memory, position and thereby give lie to the of course. measurement. Through sound, the wire is an exact constant from which to measure. To bring the operation to perfection, of course, a man with the facility and skill of Mr. Wernet is needed. In his sensitive fingers and ears and his patience in determining measurements to the thousands of an inch are the requisites of his skill and the resultant efficient operation of Lago's compressors.

Once Mr. Wernet has satisfied himself that his seven measurements are exact, the upper half of the housings are removed and the shaft and bearings are installed. The housings are then replaced to conformn to the measurements. Connecting rods, pistons which weigh in the neighborhood of five hundred pounds, pipes, covers, flywheels and a host of other parts are assembled with Mr. Wernet's assistance.

Remarkable Aspect

The remarkable aspect of the assembly is in the man who is doing the assembling, Odulio Wernet. There are undoubtedly thousands of machinists and engineers in the world who can put compressors together. Without fear of contradiction, it can be said that not one, whoever or where-

Mr. Wernet works in GAR-1, east ver he might be, taught himself as of the Cat Cracker, where he duti- much as Mr. Wernet or taught himfully maintains the smooth operation self the way Mr. Wernet had to teach

made him an extremely competent cally nil. The rudiments of learning, instance, when one has to be dis- were missed by Mr. Wernet. As a boy mantled. This happens periodically fourteen years old, he brought his when the compressor foundation father's lunch to him daily. His father wears or cracks and the machine worked at Lago during the pre-refloses the level necessary for proper inery days, and one day his father's balance. It happened not too long ago supervisor asked the elder Mr. Wernet if his son would like a job, That When this occurs the machine is was it. The next day the youthful dismantled, removed and the found- Odulio was an office boy for Lago, ation regrouted. The tons-heavy An office was no place for the young crankcase is then returned to its man. He found that he wanted to do cement bed and leveled. At this point, things with his hands, and so he was Mr. Wernet's skill enters the assem- put with a machinist shore gang at bly. One of the most critical parts of the harbor. He never went to sea, the compressor is its crankshaft. This but worked around ship's engines shaft with its counter weights is not while they were berthed for repairs. unlike smaller shafts in that it must From this beginning he found his

Learning Not Easy

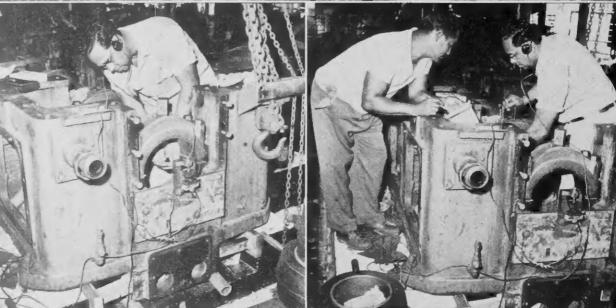
His learning was not easy. He blies which must be aligned with could only learn by watching others each other. If one varies from the and listening. He had to remember others, the crankshaft rotation will everything. His only review came be inordinate at the location of the from watching other machinists do difference and will set up unwanted the same job over again. Manuals vibration and inefficient operation. | could not assist him. When the op-To preclude such occurrence, each portunity arose for him to repair a housing is measured to the barest machine it was solely memory and

rations on either side of the housing. machinists who now rank above him once worked for him. While he had them in his charge he willingly Bacause the wire is so fine - this taught them all he knew as they

Five Children

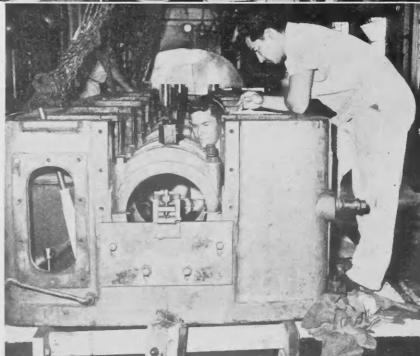
He is a happy man who looks to the blessings life has bestowed upon him rather than what might have been. Among these blessings are a for power. As he opens his micro- happy home and five children — four meter and the instrument nears the daughters and one son. The children wire, Mr. Wernet hears a hum. He are well-schooled, a fact Mr. Wernet can determine by the intensity of the prides. He is just as proud that his even technical machine manuals, for To just press a micrometer against this is one of the means through





A DISASSEMBLED compressor in GAR-1 presents a huge, unwieldy frame whose reassembly would pose an almost unsurmountable problem to many. To Odulio Wernet, tradesman A of Mechanical-Machinist, it is one that can be mastered to the ultimate degree of perfection. Shown in the photographs are stages of the reassembly using sound as a measuring device. With Mr. Wernet, middle right, is P. A. Lacle, tradesman B, and right are A. Leon, tradesman A, and M. Brete, tradesman trainee.

UN COMPRESSOR desarmá na GAR-1 ta munstra un pieza grandi y trabahoso, cual lo presenta un problema casi imposible pa hopi hende pa arme'le back. Pero pa Odulio Wernet, Tradesman A di Mechanical-Machinist, esaki ta un problema cu el por soluciona te na e ultimo grado di perfeccion.



Wernet Ta Usa Memoria Y Habilidad pa Drecha Compressornan

Odulio Wernet, un tradesman A den Mechanical-Machinist, ta traha pa Lago desde 1926. Un record di servicio comendable, pero den su mes esaki ta na segundo lugar compará cu e abilidad cu Sr. Wernet a perfeccioná durante e anjanan ey. Loke el a logra ta debí na un orea sensitivo, un pida waya fini y un crankshaft grandote. Tur esakinan ta criticamente involvi den armamento

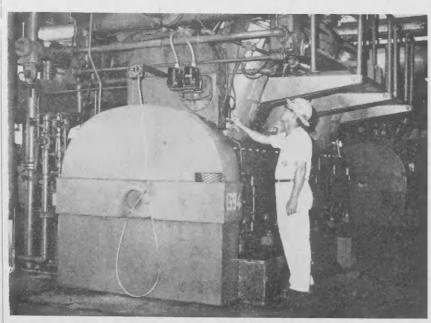
di un compressor.

di compressor ta gasta of krak y e siete housing, cual mester worde alimashin ta perde e nivel necesario pa neá cu otro. Si uno ta varia di 🖷

de desarmá, kitá y = fundeshi ta cion y operacion ineficiente. worde drechá. Luego e crankcase di

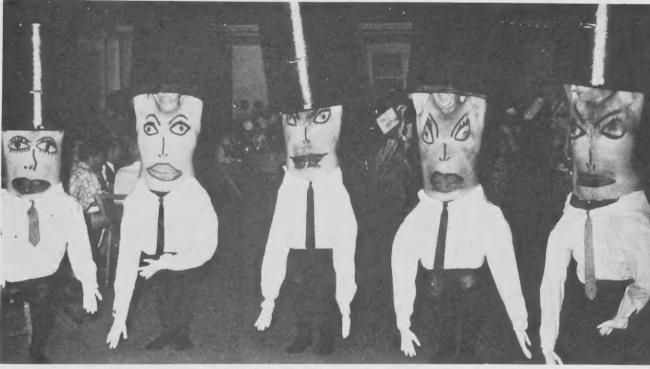
varios ton ta worde instalá back Sr. Wernet ta traha na GAR-1, pa- ariba su montura di cement y nivelà. riba di Cat Cracker, na unda con- Na e punto aki, Sr. Wernet su abilicienzudamente el ta mantene cinco dad ta worde munstrá den armamencompressor grandi den bon condicion to. Uno di e partinan mas critico di y suave operacion. Anjanan di ob- un compressor ta su crankshaft. E servacion, scuchamento y trabao 🔳 shaft aki cu su contra-pesonan no ta hacie'le un homber extremamente distinto di shaftnan mas chikito pacompetente rond di compressornan. sobra el mester corre den perfecto Tuma, por ehempel, ora uno di nan alineacion cu e bearing-nan, rod y mester worde desmantelá. Esaki ta pistonnan cu tin di haber cu su movesocede periodicamente ora e fundeshi mento. E tin siete bearing y tambe balance correcto. Esaki no a socede otronan, e draaimento di e crankmucho tempo pasá na GAR-1. schaft lo ta irregular na tal punto di Ora esaki socede, e mashin ta wor- diferencia y esaki lo causa un vibra-

(Continua na pagina 7)

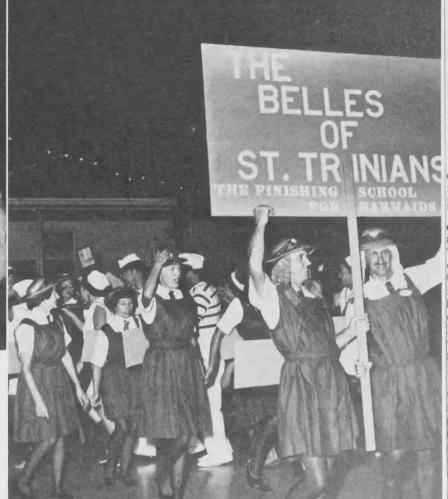


THE ASSEMBLED compressor looks like this. Although this is actually a different compressor from the one shown disassembled, it is one of five in GAR-1, all of which have been assembled at one time or another by Mr. Wernet. The operator is E. L. Sjaw-A-Kian.

ORA EL armá, e compressor ta munstra asina. Aunque cu esaki ta un compressor diferente di esun cu ta desarma, e ta uno di e cinco-nan na GAR-1, y tur esakinan a worde desmantela na un tempo of otro door di Sr. Wernet. E operator ta E. L. Sjaw-A-Kian.







Aruba has many advantages for light-hearted living. For instance, Aruba has two carnivals. The first is a pre-Lenten festival in which thousands take part. The second is properly identified as Halloween and is confined to Seroe Colorado in general and the Esso Club specifically. The Saturday evening closest to Oct. 31, the historic date of Allhallows Even, the Esso Club sponsors its annual gala Halloween dance. It is always an outstanding dance. It seems that cloaking form and identification removes inhibitions and frees the character behind the guise to ride the witch's broom along the skyway of gay nonsense. At the Esso Club there were costumes that were cute, daring, portrayable; some were original, some copied an era, and still others seemed not quite complete in its masquerade.

The vigil of Hallowmas or All Saints' day, Nov. 1, dates back to its first feast in the eighth century. Popular customs of Halloween are likened to early Roman harvest festivals and influences of Druidism. The suggestion of these historical traces comes in the traditional nuts and apple foods of Halloween. The use of witches, black cats and skeletons, commonly associated with the occasion, comes from the highly superstitious Druids. Most everywhere, Oct. 31 is observed as a religious occasion. In Great Britain, Ireland and United States, ancient Halloween folk customs persist with the ecclesiastical observance. And so it is that wherever there are concentrated groups of English, Irish or North Americans, there is sure to be a festive Oct. 31. And just as surely, the festivities will be joined by the fun-loving folks of other lands.

On these two pages are portrayed some of the fun and nonsence that took over the Esso Club.







THE SPECTACULAR is usually presented in the s dress of the groups. At the witching hour, the grc called upon to present their figures and fancies. Fir this year went to the group of long-faced per upper left. Six in all, the men covered their heads tended arms with large top hats. Over their tors were painted. The St. Trinians group exuded ga

over the club as did the Bonarian folk dance gramas SPECTACULAR den e presentacionnan tacomedianan variá y traje di e gruponan. Na e ora hera, e gruponan mester a presenta nan figuranan tasianan. Promer premio e anja aki a bai pa e gactornan cu cara largo, ariba robez. Tur e seis hora cubri nan cabez y mannan cu sombrenan grandi E caranan a worde pintá ariba nan curpa. E grup Trinian a pasa tur parti den club cu nan actuacion y tambe e grupo di baile Bonariano.





HARMONIEW !

Aruba tin hopi ventaha pa un bida alegre. Por ehempel, Aruba tin dos carnaval. E promer ta e festival promer cu Cuaresma den cual miles ta tuma parti. E segundo ta correctamente identificá como Vispera di Tur Santo y ta limitá pa Seroe Colorado en general y Esso Club en particular. E Diasabra anochi mas cerca di Oct. 31, e fecha historico di Vispera di Tur Santo, Esso Club ta organiza nu baile di gala anual di vispera di Tur Santo, Esaki semper ta un baile remarkable. Ta parce cu e trajenan y identificacion ta kita tur impedimento y ta liberta e karakter tras di mascara pa duna un presentacion cu un basora di bruhera den nan gozo y alegria. Na Esso Club tabatin trajenan cu tabata bunita, atrevido, pintoresco; algun tabata original, algun tabata representa un cierto periodo, y tabatin otronan cu no tabata completo den nan mascarada.

E virgilio di Dia di Tur Santo, Nov. 1, ta bai back te na su promer fiesta den siglo ocho. Costumbernan popular di Vispera di Tur Santo por worde compara cu festivalnan di cosecha Romano antiguo y influencia di Druidismo. E relacion historico ta indica den e cuminda tradicional, manera nootnan y appel, pa vispera di Tur Santo. E uso di bruhera,

pushi preto y eskeleto, regularmente asociá cu tal bocasionnan, ta bini for di e Orden di Druido cu ta sumamente supersticioso. Casi tur parti, Oct. 31 ta worde observá como un ocasion religioso. Na Gran Bretania, Irlandia y Estados Unidos, ainoa e costumbernan bieuw pa pelebracion di vispera di Tur Santo ta existi fuera di e servicionan eclesiascico. Y asina ta socede cu tur parti cu sin gruponan hunto di Ingles, Irlandes pf Norte Americano, ta cierto cu lo tin in fiesta ariba Oct. 31. Y tambe ta cierto, cu hendenan di otro nacionnan cu ta gusta alegria tambe ta participa llen e festividadnan.













THERE WERE many delightful and imaginative masquerades. Prizes were awarded to Mrs. H. A. Mathiasen, right, Bart Kriek, far left, Mrs. J. M. Adams, below left, Mr. and Mrs. B. R. Frazier, below center, and Peter Storey, below, who masqueraded as head mistress of the St. Trinians Finishing School for barmaids. There were many others. They paraded for the judges, above left, and in this manner the selections were made from a vast assortment of indians, flappers, animals.

— you name it, it was there.

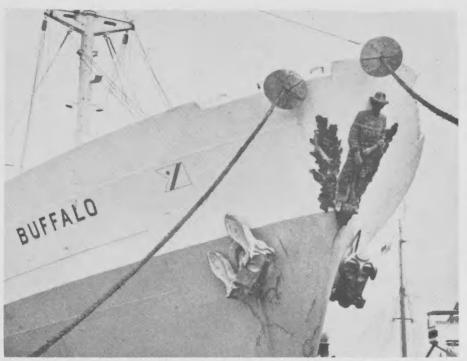
TABATIN HOPI mascarada fascinador y imaginativo. Premio a worde duná na Sra. H. A. Mathiasen, drechi, Bart Kriek, mas banda robez, Sra. J. M. Adams, abao robez, Sr. y Sra. B. R. Frazier, abao centro, y Peter Storey, abao, kende tabata mascará como hefe di school di graduacion pa damas di bar di St. Trinian. Tabatin hopi otro. Nan a presenta dilanti jueznan, ariba robez, y asina e seleccion a worde hací for di e gran variedad di Indiannan, damiselas, y animalnan.











THESE ARE two outstanding examples of figureheads in the routine sense. They depict the name of the ship, a buffalo hunter above and a buccaneer below. Some figureheads of centuries past were the national emblem of a country, others had religious significance, and some, like these, symbolized

the name. In bygone times the British used the lion's head.

ESAKINAN TA dos modelo mas conocí di figuranan den cabez di bapor cu
tabata na uso. Nan ta munstra e nomber di e barco, un cazador di bufalo,
ariba, y un Bucanero, abao. Algun di e figuranan den siglonan pasá tabata
representa e emblema nacional di un pais, otronan tabatin significacion religioso, y algun, manera esakinan, tabata simbolizá e nomber di e barco.



Tradition Rarely Seen Today

Few Tankers Have Figurehead on Bow The figure on the bow of a vessel is defined as ships. This nation, more so than any other sea-

The figure on the bow of a vessel is defined as a figurehead. Examples of the device are usually classic in their presentation, but unfortunately there are too few of them to be seen. A museum is perhaps the best place to see them, and then to view a fair representation of the art it probably would have to be a museum which caters to the lore of the sea. Occasionally a tanker will ease its way into San Nicolas Harbor bearing a figurehead. There are so few of them it is almost a rare night

The few pictured on this page represent photographic efforts over a number of years. The figurehead lends charm to an otherwise cold, commercial carrier. There is a certain crassness about a tanker that can be delightfully undone by a maiden in the form of a figurehead perched on the bow. Today's dictates, however, come in the form of productive and functional economies, and what could be less of either than a figurehead. So a delightful diversion passes.

Actually it has been a long time since figureheads were the vogue. The rare instances seen today are undoubtedly the sentiments of owners who wish to carry on an old and fading tradition. The history of figureheads over the last few centuries is associated primarily with British ships. This nation, more so than any other seafaring country, kept alive the custom of adorning a ship's bow with a figure.

The coming of steam forced the figurehead into general disuse, although the British hung on until 1914. Even at that late date, a number of England's man-of-wars had figureheads. Interestingly enough, the British navy was subjected to an efficiency expert in 1796, who deemed the figurehead an "unnecessary extravagance" and suggested its abolition. As naval personnel are wont to do sometimes, the suggestion was lost and British ships continued to have figureheads. Among the more memorable devices used on British ships were the figure of Victory, the lion, Neptune and St. George and the dragon. The latter is one instance of gaudier days when capital ships had small groups on their prows.

Figureheads were first used on the primitive ships of the Mediterranean. These ships were double-ended, much like many of today's automobiles; only the shipbuilder of yore placed a figurehead on the stem to designate the prow. When the high stems disappeared in the Roman and Greek war galleys, a wood carving or bronze casting was placed in the traditional position. So began the figurehead custom.

Total De Maria A II

Tradicion Poco Mirá Awendia

Poco Tanquero Tin Figura Adilanti

E figura den cabez di un barco ta un mascaron. Ehempelnan di e adorno aki generalmente ta clasico den nan presentacion, pero desafortunadamente tin masha poco di nan pa mira awor. Un museo quizas ta e mehor lugar pa mira nan y asina mes pa por haya un bon representacion di e arte e mester ta un museo cu ta concentrá ariba sciencia di lama. De vez en cuando un tanquero ta drenta den Haaf di San Nicolas cu tin un tai figura adilanti. Tin asina poco di nan cu esaki ta un vista raro.

E poconan munstrá ariba e pagina aki ta representa esfuerzonan di fotografia over di un cantidad di anja. E figuron ta duna un vista agradable na un barco di carga sin atraccion. Tin algo rudo den un tanquero cu por worde eliminá den un manera agradable pa un dama den forma di un figura instalá adilanti di e bapor. E exigencianan di awendia ta, sinembargo, den forma di economia productivo y funcional, y un tal figura ta di menos importancia cu tur dos. Y asina un diversion agradable ta keda eliminá.

En realidad ta hopi tempo caba cu e figuranan no ta na moda. Den algun casonan raro cu nan ta worde mirá ainda awendia, sin duda esaki ta debí na sentimentonan di donjonan kende ta desea di sigui un tradicion bieuw y desvaneciente. E historia di figuranan ariba bapor durante e ultimo

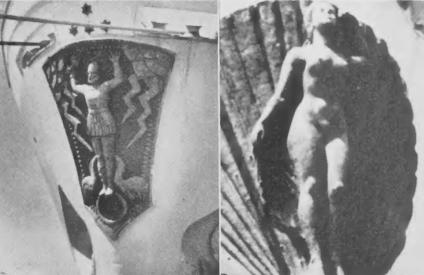
siglonan ta asociá primeramente cu barconan Britanico. E nacion aki, mas ainda cu cualkier otro pais nabegante, a retene e costumber di dorna adilanti di bapornan cu un figura.

Despues cu bapornan di steam a bini, uso di tal figuranan a worde kitá hopi, aunque e Britaniconan ainda a mantene e tradicion te 1914. Na e fecha ey ainda hopi di e bapornan di guera di Inglaterra tabatin tal figuranan. Ta basta interesante pa sabi cu Fuerza Naval Britanico tabata sometí na control di un experto den eficiencia na 1796, kende a considera e figuranan como un 'extravagancia innecesario" y a recomenda pa kita nan, Manera personal naval tin costumber di haci algun vez, e idea aki a worde perdi y bapornan Britanico a sigui cu e figuranan ariba bapor. Entre e modelonan mas memorable cu a worde usá ariba bapornan Britanico tabata e figura di Victoria, Leon, Neptunus y St. George y e dragon. E ultimo modelo aki tabata usá den temponan mas briljante tempo cu bapornan grandi tabatin gruponan di e figura ariba nan proa.

E figuranan a worde usá pa di promer bez ariba e barconan primitivo di Mediteraneo. E barconan ey tabatin mes un forma padilanti y patras, mescos cu hopi di e autonan di awendia, solamente e trahador di barco tabata pone un figura pa distingui e parti dilanti for di parti patras.



THE CLASSIC representation in figureheads is pictured here. A Nordic ship, left, borrowed from its land's mythology to create a bow design. The other two portray the classic beauty of woman which has long been subject of art form.



E REPRESENTACION clasico den figuranan ariba bapor ta munstrá ariba e portret aki. Un barco Nordico, robez, a tuma over e mitologia di su pais pa crea un diseño pa su barco. E otro dosnan ta munstra





SET HIGH on the bow of the Bolette is an alluring figure of woman. Many of the ancient ships used the female figure to adorn their galleys and galleons. The Phoenicians, however, used a horse's head.

INSTALA HALTO adilanti di Bolette ta un figura halagadora di un muher. Hopi di e barconan di antiguo tabata usa figura femenina pa dorna nan galeronan y galeonnan.

Amateur Boxing Tourney; Will Play Lago All Stars First Bouts Open Nov. 21 At Sport Park Nov. 17-18

Amateur boxing will make its an-28 and Dec. 5. All are Wednesday Curação visitors will play the Lago nights.

All physically fit males with bonalightheavy and heavyweight divisions. Contestants below the age of eighteen pion volleyball team of Curação. must have their parent's or guardian's written approval.

members of the Lago Sport Park Boxing Steering Committee. All con- Sport Park interdepartment football ination before they will be allowed to participate in the tournament.

The bouts on the three scheduled Miss Maria Diaz. nights will be held at the Lago Sport Park beginning at 7:30.

Junta di Sport Park Ta Promove Torneo di Boxeo

tacion anual na Lago Sport Park e first leg of their subsequent retireluna aki bao auspicio di Junta di ment. Leaving will be Clarence C. Lago Sport Park. E torneo pa ocho division lo cuminza Nov. 21 y lo si- ment and Arie M. Gravendijk of the gui Nov. 28 y Dec. 5. Tur ta tuma Accounting Department r lugar ariba Diarazon anochi.

Tur persona masculino cu bon con-I dicion fisico y cu tin un posicion di buena fe como amateur ta eligible. E encuentronan di boxeo lo tuma lugar den e divisionnan di peso mosca, peso gallo, peso pluma, peso ligero, peso medio ligero, peso mediano, peso semi-pesado y peso completo. Coni cursantenan bao edad di diezocho ani ja mester tin aprobacion por escrito di nan mayor of voogd.

Promotor pa e peleanan ta miembronan di Comité pa Direccion di Boxeo di Lago Sport Park. Tur concursante mester pasa un examinacion sistant in the Mechanical Departfisico promer cu nan worde permiti pa participa den e torneo.

E peleanan ariba e tres anochinan he presently holds. programá lo worde tení na Lago Sport Park cuminzando 7:30.

NEW ARRIVALS

ORMAN, Anselmo F. - LOF; A daughter, Odalis Zoraida

September 20

KOCK, Juan - Gen. Serv., Ivy Lisbeth Schwengle, Rutilio - F Rutilio - Paint: A son,

Rafael Demetrio
September 23
FIGAROA, Simon H. - Utilities; A daughter, Astrid Elizabeth
September 24
SCHMIDT, Paul A. - TSD Lab No. 1; A daughter, Annette Lila Madonna
PETROCHI, Joseph - TSD Lab No. 1; A daughter, Rosanna Paula
September 25

September 25
CROES, Alfonso C. - Lago
daughter, Evelina Mercedes
September 26

September 26
WHITE. Thomas W., Jr. - TSD Eng.; A
son, Gregory Thomas
Van Der BIEZEN, Cosmo D. - Machinist;
A daughter, Irselia Elisa
ARENDS, Martino - C≤ A daughter,
Esther Miriam Jolanda
September 27

September 27 KOOLMAN Francisco Machinist: A son.

Park Board Will Sponsor Champion Football Team

Sithoc, Curação and Netherlands nual appearance at the Lago Sport Antilles football champions, will play Park this month under the sponsor- two Lago teams this weekend. This ship of the Lago Sport Park Board. evening, Nov. 17, at 8 p.m., Sithoc The tournament for eight divisions will play the Lago All Stars, and will open Nov. 21, and continue Nov. tomorrow, Nov. 18, at 3:30 p.m., the interdepartment champions

The seventeen Sithoc players, traifide amateur status are eligible. ner and two representatives will be Bouts will be arranged in fly, ban- the weekend guests of the Lago Sport tam, feather, light, welter, middle, Park Board. Last year, the weekend invitation was accepted by the cham-

Sunday afternoon, Nov. 18, the presentation of trophies for out-Matchmaker of the bouts are the standing performances during the weekend games and also for the Lago testants must pass a physical exam- tournament will be conducted by a

Waddell and Gravendijk Will Leave Lago Dec. 1

Two Lago employees, each with over twenty years of company serv-Boxeo amateur lo haci su presen- ice, will leave Lago Dec. 1 on the Mr. Waddell has



C. C. Waddell

the Jersey Company. In August, 1939, he went to Esso Research and Engineering where he remained until his transfer to Aruba in February, 1945. His em-

twenty-five years

of service, all of

which began in

July, 1937, with

ploy at Lago began as a technical asment. He was later promoted to as- Post oi Pascu Ta Cerca sistant zone supervisor, the position

Mr. Gravendijk's service is two months short of twenty-five years. His employ began in May, 1938, as a clerk in the Accounting Department, where he remained throughout his Lago career. He became an intermediate clerk I the following year, and was promoted to assistant cashier in May, 1941. In October, 1943, he was promoted to cashier. Three years later he was advanced to his present position of head cashier. During 1939 and 1940, Mr. Gravendijk served with the Netherlands armed forces.

September II ROMP, Thomas R. daughter, Burby Angelica

Oficial Consular Americano Lo Bishita Lago Nov. 29

Charles A. Semones, oficial consular di Estados Unidos for di Curação, lo ta na Aruba pa dos dia cuminzando Diahuebes, Nov. 29. Empleadonan di Lago kende ta desea di hava un cita cu Sr Semones mester yama Industrial Relations Department ariba Numero 2866. Pa motibo di e tempo limità disponibel durante e bishita, lo no ta posible pa duna cita na personanan cu ta desea di discuti asunto di visa di imigracion.

J. Werleman, Miembronan Actual Eligi den Junta di Sport Park den Eleccion

Cuatro miembro actual y un nobo m worde eligi den Junta di Lago Sport Lago management representative as- Park den e promer eleccion via post sisted by the Aruba Sport Queen, pa e grupo aki, di Oct. 29 te Nov. 2, cual tabata un exito. E miembro nobo ta J. Werleman, kende a ricibi 857 votos, di cuatro den cantidad mas halto di votonan ricibi. Mas ariba tabata e miembronan actual A. W. Brokke cu 1089 voto, E. E. Carrilho, cu 944 y C. B. Bislip cu 887 voto. Di cinco tabata V. C. Thomson cu 683 votos.

> Sr. Werleman lo yena posicion di J. A. Bislick, kende a prefera di no corre pa re-eleccion.

E cantidad di voto participante via e sistema di post tabata over di sesenta porciento, un mehoranza notable ariba e participacion di anja pasá di trinta-y-nuebe porciento. En realidad, participacion den votamento pa Junta di Lago Sport Park no tabata asina halto cu e anja aki den e ultimo seis eleccionnan. Un total di 1906 votos a worde tirá.

Ademas di e cuatronan eligi, e Junta ta consisti di M. Reyes, R. E. A. Martin, J. Briezen, J. Kock y H.

Ultimo Dia pa Entrega

Pascu tin a costumber di yega promer cu hopi hende sospecha cu e ta berdaderamente cerca. Diripiente Pascu, segun un modo di bisa, ta den porta. Hopi bez ora cu Pascu ta den porta ya e periodo a pasa caba pa post paketenan y carchinan di Pascu. Tur anja, conseho ta worde duná pa manda post na tempo, y tur anja hende ta lubida. No obstante, awor ta tempo pa cuminza prepara, particularmente pa postnan mandá cu

Paketenan y carchinan pa manda cu bapor pa Europa mester worde entregă na Postkantoor pa Nov. 24. Post cu bapor pa Surinam mester worde duná na Postkantoor pa Nov. Storehouse: A 27 y post similar pa America mester

daughter, Burby Angelica
September 30

FELICIANA. Isidro - C&LE: A daughter
THIJSEN, Nicolaas E. - Accounting: A
son, Nicolaas Esperidion
October 1

RITFELD, Fredirick H. - C&LE: A daughter
ter, Astird Joan
KOCK, Francisco LOF: A son, Stanley
Cicilio

Reagrupacion den Departamento Tecnico Ta Promovi Broz, Leighty y Payton

Creacion di e di cuatro division, Economics & Planning, den Departamento Tecnico (anunciá den edicion di Nov. 3 di Aruba Esso News) a worde hací pa suplementa planeamento ariba termino largo y eficiencia economico di refineria. Enfasis ta worde poni ariba e promer tarea di Departamento Tecnico "pa mehora eficiencia economico y operacion di Realignment in Technical

Nov. 3 issue of Aruba Esso News)

prove the economic efficiency of ref-

support on product quality control,

process engineering problems, equip-

I. M. Broz

ed new positions.

Into those position

ision superinten-

dent, Igor M. Broz

as Refinery Econo-

mics Section head.

and economic studies.

F. L. Leighty

J. J. Payton

Esso Export Corporation.

inery operations and equipment."

refineria y equipo."

Otro actividadnan di e departa-Department Prompts Broz mento ta pa duna dia pa dia ayudo tecnico ariba control di calidad di mento ta pa duna dia pa dia ayudo producto, pa problema den enginieria Leighty, Payton Advances producto, pa problema den enginieria di proceso, control ariba seguridad di The creation of a fourth division, equipo, problemanan di enginieria Economics and Planning, in the mechanical, electrical y civil y estu-Technical Department (announced in dionan economico.

E desaroyo di e di cuatro division was done to implement long range di Departamento Tecnico tambe a planning and the economic efficiency crea posicionnan nobo. Den e posiof the refinery. The emphasis lends cionnan a worde nombrá Forest L. weight to the primary function of Leighty como superintendente di dithe Technical Department "to im- vision, Igor M. Broz como hefe di Seccion di Refinery Economics, y John J. Payton como hefe di Division Other functions of the department di Long Range Planning, Sr. Leighty are to provide day-to-day technical tin diezcinco anja di servicio na Lago tual a cuminza na Agosto 1947. Su promer asignacion tabata di junior ment safety control, mechanical, elec- enginiero den Technical-Process. Un trical and civil engineering problems anja despues, el a haya promocion pa enginiero quimico. Na Februari 1956, Sr. Leighty a worde promoví pa asistente enginiero supervisorio. Na April 1958, un promocion a hacie'le ingeniero supervisorio ariba un asignacion special. Na luna di Mei e anja aki el a worde nombrá asistente superintendente di division.

> Sr. Broz, kende tin mas di diezocho anja di servicio na Lago, a cuminza como un aprendiz electricien den Mechanical-Electrical na Juni 1940. Despues el a traha como helper di instrumentman den Instrument Shop. For di December 1944 te Janu-The development of a fourth Techni- ari 1952 el tabata empleá den Tech-Department nical-Process como un estudiante endivision also creat- giniero quimico y como enginiero quimico. For di Januari 1952 te Juli 1959, Sr. Broz tabata involvi den were named Forest asignacionnan tecnico den Refineria L. Leighty as div- di Bayway (New Jersey). El a bolbe na Lago na 1959 como un senior engineer y a worde promoví pa enginiero supervisorio na Januari 1961. Su promocion pa enginiero supervisorio mayor a sigui Oct. 1, 1962. and John J. Pay-

Sr. Payton ta na Lago pa cinco ton as Long Range anja. El a bini aki na Agosto 1957 Planning Section head. Mr. Leighty como un enginiero den Technicalhas fifteen years of Lago service which began August, 1947. His first Process. El a worde promoví pa enassignment was that of a junior en- giniero supervisorio.

gineer in Technical-Process. One year later, he was promoted to chem- ployed in Technical Process as a ical engineer. In February, 1956, Mr. student chemical engineer and chem-Leighty was promoted to assistant ical engineer. From January, 1952, supervising engineer. An April, 1958, to July, 1959, Mr. Broz was involved promotion made him supervising en- in technical assignments at the Baygineer on special assignment. May of way (New Jersey) Refinery. He rethis year he was made assistant turned to Lago in 1959 as a senior division superintendent. Beginning engineer, and was promoted to super-March, 1959, Mr. Leighty spent three vising engineer in January, 1961. Oct. months in New York with the then 1, 1962, Mr. Broz was promoted to senior supervising engineer.

Mr. Broz, who has over eighteen Mr. Payton has been with Lago years' service, began as an electri- five years. He arrived here in August, Post aereo pa Surinam mester cian's apprentice in Mechanical-Elec- 1957, as an engineer in Technicalworde depositá na Postkantoor pa trical in June, 1940. He later served Process. He was promoted to senior Dec. 15. Post aereo pa Europa ta as an instrumentman's helper in the engineer in February, 1960. His Nov. cerra ariba Dec. 17 y pa America e instrument shop. From December, 1 promotion made him supervising

1944, to January, 1952, he was em- engineer.

Memoria Formidable Compressornan teria pa e traha. Segun e ta habri e ta worde instalá. E housing-nan des- pa su tata tur dia. Su tata a traha oportunidad presenta pa e drecha un

cuatro parti di un duim diki den diametro, den centro di tur e housing-

pasobra esaki ta permiti un medida un duim tin e cosnan esencial di su mes. mas correcto y mehor — y como cu abilidad y por consequencia e operae housing mester worde ahustá te na cion eficiente di Lago su compressor- ta practicamente nihil. E basenan otronan y scucha. El mester a tene door di e limitacionnan cu suerte m un grado di casi perfeccion, e orea ta nan. yuda e wowo den midimento. Pa midi Una vez cu Sr. Wernet a satisface aceptá como normal awendia, no a cu el por a repasa algo tabata door El ta un homber feliz, kende ta e housing, Sr. Wernet ta bisti un su mes cu su siete midi-nan ta exacto, worde ricibi door di Sr. Wernet. Co- di waak com otro machinistnan ta pensa ariba e bendicion cu bida a

go

Zonido Sensitivo

Tocamento di e micrometer sol na tencia di Sr. Wernet. nan for di un banda di e crankshaft e waya sin e zonido sensitivo acerca

Pa por prevení tal cos, cada hous- micro-meter y e instrument ta yega pues ta worde reemplazá pa nan na Lago durante e dianan promer cu motor, tur cos tabata depende di su ing ta worde midi te na e fraccion cerca di e waya fini, Sr. Wernet ta corresponde cu e midi-nan. Barranan refineria tabata existi y un dia hefe memoria y abilidad. Ta mas di un mas chikito di un duim, un midi casi tende un zonido. Door di e intensidad di conneccion, pistonnan cu ta pisa di su tata a puntra e Sr. Wernet cuarto siglo pasá cu un Aleman pa infinitisimo. Sr. Wernet ta span un di e zonido Sr. Wernet por determina como cinco cien liber, tubonan, tapa- bieuw si su yiu homber lo tabata de- di promer vez a munstre'le com pa pida waya fini, cu ta un-sesenta-y- ki ora e medidanan ta casi perfecto. nan, flywheel-nan y un cantidad di sea un trabao. Y asina e siguiente alinea y arma compressornan grandi otro partinan ta worde armá cu asis- dia e hoben Odulio tabata un Office y shaftnan di turbina. Nunca el a

te na e otro. E waya ta worde marrá pa yuda ta causa e waya su posicion mento ta den e homber cu ta haci e cu el tabata kier a traha cu su man tal, door di scucha otro hende papia. na un banda y ta worde teni bon ge- di cambia y asina resultando den mal trabao, Odulio Wernet. Indudable- y asina el a worde mandá pa un Su memoria ta un deposito di cospan na e otro banda cu un peso di midimento. Door di n zonido, e waya mente tin miles di machinist of engi- cuadrilla di machinist trahando den nocemento, no solamente tocante sesenta liber. Usando e waya como ta un medio exacto for di cual por niero den mundo cu por arma un com- haaf na tera. Nunca el a bai ariba mashin y motor, pero tocante bida. su centro, cada housing ta worde midi. Pa haci e operacion perfecto, pressor. Sin miedo di worde contra- lama, pero a traha rond di motornan El ta carinjoso, leal, honesto y un midi verticalmente y horizontalmente. naturalmente, mester di un homber deci, por worde bisa cu ningun di di bapornan mientras cu nan tabata homber di buena voluntad. Hopi di e Pa compensa e diferencia, shim-nan cu e facilidad y abilidad di Sr. Wer- nan, kende y unda cu nan por ta, a marrá na dock pa reparacion. For di machinist-nan cu awor ta mas halto di metal ta worde usa si tin diferen- net. Den su dedenan y oreanan sen- sinja su mes asina tanto manera Sr. e principio aki el a haya un smaak cu ne den rango un tempo a traha cia na cualkier banda di e housing. sitivo y su pasenshi pa determina Wernet of a sinja su mes den e for- den mashinnan. Como cu e waya ta asina fini — midimentonan te na un mil parti di ma cu Sr. Wernet mester a sinja su

elemental di enseyanza cu ta worde tur cos na memoria. E unico manera pone ariba dje. telefoon di orea cual ta worde conec- e parti ariba di e housing-nan ta mo un mucha homber di diezcuatro bolbe haci e trabao. Boekinan cu in- trece pa envez di pensa loke bida por tá na e waya horizontal y na un ba- worde kitá y e shaft y bearing-nan anja bieuw, el tabata trece almuerzo struccion no por m yude'le. Ora e tabata.

Boy na Lago. Pero un oficina no ta- lubida esaki. El a sinja papia cuatro E aspecto remarcable di e arma- bata lugar pa e hoben aki. El a haya idioma, fuera di su Papiamento na-

No Tabata Facil

Sr. Wernet su enseyanza di school por a sinja solamente door di observa gun nan tabata progresa sin estorbo

bao di die. Tempo cu el tabatin nan bao su encargo, gustosamente el a Su sinjamento no tabata facil. El sinja nan tur loke el tabata sabi se-

Promocion pa Empleadonan di Technico Y Mechanical: Cambio pa Cinco Nov. 1

Cinco empleado a haya promocion Nov. 1. Promocion den Mechanical Dept. a haci Raymundo Nicolaas un foreman di Metal Crafts, Pedro I. Arends un foreman di Yard y Peter Storey un Assistant Zone Supervisor. Den Departamento Tecnico, Bennet S. Whitney a haya promocion pa Senior Supervising Chemist y B. Fred Dirksz pa tecnico di labora-

Promotions Given to TD And Mechanical Men; Five di Ofishi di Lago. Tur dos a drenta e

Promotions in the Mechanical De- der Helper A. El a worde promove partment made Raymundo Nicolaas door di tur grado di welder y a bira a metal crafts foreman, Pedro I. un welder A na September, 1956. Arends a yard foreman and Peter Promer cu su reciente promocion, el Storey an assistant zone supervisor, a actua ariba varios ocasion como In the Technical Department, Ben- foreman di Metal Crafts. Sr. Arends nett S. Whitney was promoted to a bai pa Mason Craft despues di a senior supervising chemist and B. Fred Dirksz to lab technician.

foremen are Lago Vocational School na Maart 1952 y pa Mason Helper A



P. I. Arends



R. Nicolaas

B. F. Dirksz

September, 1947. Mr. Nicolaas was promoted to welder helper B in September, 1951, and one year later was advanced to welder helper A. He was promoted through the welder ranks and became

welder A in September, 1956. B. S. Whitney Prior to his recent

promotion he had acted on several pa Office Boy. Na October di e mes after completing his vocational school a keda. Su promer asignacion den training. He was promoted to a hel- laboratorio tabata Ayudante Inspec-

the Marine office as a dispatcher. He worde promovi pa TB Still Super- lamper. come ashore in July, 1947, after a visor. Despues el a worde nombrá year's service with Esso Transporta- Senior Lab. Assistant. tion Co., Ltd. He was promoted to assistant port steward in the Marine Department in July, 1948. Four years later he transferred to the Mechani- the refinery went on stream. His first cal Department as a yard subfore- assignment was water boy and this man. He became a foreman and job task he started in February, 1925.

instructor in 1954 and 1956. his Nov. 1 promotion.

years of Lago service. Mr. Dirksz a senior lab assistant.

Ambos foremannan nobo di Mechanical Dept. ta graduadonan di School School di Ofishi na September 1947. Involved in Nov. 1 Moves Sr. Nicolaas tabata promovi pa Welder Helper B na September 1951 y Five men were promoted Nov. 1. un anja despues el a avanza pa Welgradua na School di Ofishi. El a ricibi promocion pa Helper Trainee na Both new Mechanical Department September 1951, pa Mason Helper B graduates. They both entered LVS in na April 1953. Tres promocion den tres anja consecutivo a hibe'le door di m rangonan di Mason te cu el s

> Sr. Storey su servicio na Lago a cuminza den Marine Office como un dispatcher. El a bini traha na tera na Juli 1947 despues di un anja di servicio cu Esso Transportation Co. Ltd. El a worde promoví pa Assistant a laga a carga di awa cu nan tabata Port Steward den Departamento di Marina na Juli 1948. Cuatro anja despues, el a worde cambiá pa Mech- Seroe Colorado a haya 5.5. duim di anical Dept. como un subforeman di awa. Algun di e bieuwnan a bisa e Yard. El a worde nombrá como fore- tempo ey cu esaki tabata e yobida man y instructor di trabao na 1954 y mas pisá na Aruba. E yobida torren-

bira Mason A na Agosto 1956, e po-

sicion cual el tabata ocupa na tempo

di su promocion.

Sr. Whitney su servicio total di diezsiete anja y mei tabata den laboratorionan di Departamento Tecnico. El a cuminza su empleo na Lago na Februari 1945 como un estudiante enginiero quimico. Na October di su Group Head C, shift leader, den Lab. Cuatro anja despues, el a worde pro-

ria a cuminza operacion. Su promer San Nicolas. trabao tabata di cargador di awa y e 1925. Cuatro anja despues, refineria

began his employ four years before Four years later the refinery went Mr. Whitney's entire seventeen and on stream, and Mr. Dirksz received one-half years of service have been his first promotion. It was to office in the Technical Department labora- boy. In October of the same year, he tories. He began his Lago employ in transferred to the Technical Depart-February, 1945, as a student chem- ment laboratories where he has reical engineer. In October of his first mained. His first laboratory assignyear he was promoted to group head ment was third class inspector helper. C, shift leader, in Lab. No. 2. He He worked his way up through the was again promoted in January, 1952, inspector helper classifications and this time to group head B, physical was promoted to an operator third and chemical analysis. Four years later he was promoted to an operator third class in July, 1933. Two promotions and two years later he was an operhead A position of the same unit. He later became a supervising chemist, ator first class. He became a tester the position he held at the time of A in May, 1936, and was promoted to junior chemist in March, 1939. In Mr. Dirksz has the enviable record July, 1945, he was promoted to TB of over thirty-seven and one-half still supervisor. He later was made



TWO RECENT retirement luncheons were held in hon- DOS COMIDA na ocasion di pension a worde duná or of W. R. White of the Accounting Department and recientemente na honor di W. R. White di Accounting B. Schelfhorst of the Technical Department. Mr. White, Department y B. Schelfhorst di Technical Department. above, had as his guests B. C. Clarkson, W. T. Murphy, Sr. White, robez, tabatin como su huespednan B. C. R. F. Dilworth, R. W. Schlageter, J. J. P. Oduber and Clarkson, W. T. Murphy, R. F. Dilworth, R. W. Schlag-H. W. Orr. At the luncheon for Mr. Schelfhorst, right, eter, J. J. P. Oduber y H. W. Orr. Na e comida pa Sr. were N. P. Schindeler, L. R. Seekins, F. C. Donovan, Schelfhorst, ariba, tabata presente N. P. Schindeler, H. F. Couzy, K. H. Egers and J. L. Patterson.

L. R. Seekins, F. C. Donovan, H. F. Couzy, K. H. Egers.

Fuerte Awacero na October No Tabata Mes Duro cu Yobida den Mes Luna na 1961

Awa a yobe duro Dialuna anochi, Oct. 15. Esaki ningun hende lo contradeci. Sinembargo, no a yobe asina duro manera casi exactamente un anja pasá. Esaki hopi lo no record of si nan por, esaki lo ta solamente despues di un bon refrescamento di memoria. Aki tin algo pa yuda refresca memorianan. Nubianan preto tabata colga ariba e isla,

particularmente banda zuid, ariba Oct. 12, 1961. Diripiente e nubianan contene cai y tres y mei ora despues Refineria di Lago, San Nicolas y cial den un periodo cortico asina a causa danjo na rioolnan. Ningun tabata trahá pa wanta tanto awa. Lugarnan di corrida di awa natural tabata completamente inadecuado.

promer anja, el a haya promocion pa nan di parkeer auto a worde yená, anja. Sr. Murphree tabata vice-presitrucknan a para den tank farm mien- dent y Coordinador di Poliza di Inmovi pa Group Head A den e mes na e motor y den algun caso te has- Oil Company (New Jersey) y presitin tempo di su promocion di Nov. 1. seccionnan di San Nicolas y Aruba eering Company. Sr. Dirksz tin e record envidioso di Esso News a munstra un portret di trinta-y-siete anja y mei di servicio trahadornan di gobierno parando cu Jersey Standard desde 1930, tabata cu Lago. Sr. Dirksz a principia su awa te na nan pecho mientras nan un miembro di comité di Office of empleo cuatro anja promer cu refine- tabata trata pa drecha un ricol na Scientific Research and Development

a cuminza traha y Sr. Dirksz a ricibi periodo di 24 ora. E yobida mas pisá Guerra Mundial. su promer promocion. Esaki tabata a worde experimentá den anochi, lo- Desde su nombracion door di Presi-

Hopi hende probablemente lo recorda e tempestad di Oct. 15, 1962. E yobida di Oct. 12, 1961 a worde lubidá pronto. E awacero fuerte aki di 5.5. duim a yobe normal: awa tabata sey Standard since 1930, was a membasha sin ningun boroto.

Hefe di Esso Research, E. V. Murphree, A Fallece

Eger V. Murphree, uno di e scientificonan y administrador di investi-Como resultado, lugarnan grandi gacion di Estados Unidos mas promicu nivel abao a worde inundá. Lugar- nente a muri Nov. 3 na edad di 63 tras e awa halzando tabata pasá te vestigacion Scientifico di Standard seccion. Despues el a bira un quimico ta ariba e sienta di e vehiculonan. dent di e principal afiliado scientífico supervisorio, e posicion cual el taba- Casnan a yena cu awa den algun di Jersey, Esso Research and Engin-

Sr. Murphree, kende a traha na encabezá pa Dr. James H. Conant, En comparacion, e awacero di Oct. cual a asisti den establecimento di tarea aki el a cuminza na Februari 15 e anja aki no tabata nada. Un Proyecto Manhattan pa desaroyo di total di 2.5 duim di awa a cai den un e bomba atomico durante Segundo

cual semper ta haci esaki mas im- dent Harry S. Truman na 1950, el a occasions as a metal crafts foreman. anja, el a cambia pa e laboratorionan presionante. Ademas, e yobida tabata sirbi den e comité advisorio general Mr. Arends went into the mason craft di Departamento Tecnico na unda el acompanja pa strena y lamper lo- di e Comision di Energia Atomico. cual a hacie'le un tempestad clasico. Na 1956-57, como un asistente special En realidad, e exhibicion di rayonan pa Secretario di Defensa Charles E. per trainee in September, 1951, a tor Tercera Clase. El a traha adelan- electrico tabata espectacular. Sin du- Wilson, el a yuda reduci e rivalidad mason helper B in March, 1952, and tando den e clasificacionnan di Ayu- da cu tabatin hopi residentenan di e entre e departamentonan gubernaa mason helper A in April, 1953. dante Inspector y tabata promovi pa partinan central y zuid di Aruba cu mental tocante proyectonan di co-Three promotions, in three consecu- operator tercera clase na Juli 1933. tabata prefera di mira algo especta- hete. Desde hopi tempo un lider den tive years took him through the Dos promocion y dos anja despues el cular den un otro forma. Oranjestad Congreso Mundial di Petroleo, el tamason categories until he became tabata un operator primera clase. El no a sinti mucho di e tempo e anochi bata su oficial principal como presimason A in August, 1956, the position a bira un Tester A na Mei 1936 y a he held at the time of his promotion. haya promotion pa Junior Chemist bargo a haya un bon awacero e si- di cuatro congreso na Roma anja Mr. Storey's Lago tenure began in na Maart 1939. Na juli 1945, el a guiente mainta, pero sin strena y 1955 y su quinto congreso na New York na 1959.

E. V. Murphree, 63, Dies; Was Esso Research Head Manhattan Project Aide

Eger V. Murphree, one of the United States's outstanding scientists and research administrators died at age 63 Nov. 3. Mr. Murphree was a vicepresident and the Research Policy Coordinator of Standard Oil Company (New Jersey) and president of Jersey's chief scientific affiliate, Esso Research and Engineering Company.

Mr. Murphree, who had served Jerber of the Office of Scientific Research and Development committee headed by D. James B. Conant, which was instrumental in establishing the Manhattan Project District for the development of the atomic bomb during World War II.

He received a bachelor of science degree in chemistry from the University of Kentucky where in his senior year he was captain of the football team and an All-Southern tackle. He went on to teach high school mathematics and physics and coach football before entering Massachusetts Institute of Technology as a research associate.

In 1930, when Jersey Standard formed a new group to develop chemical processes for utilizing petroleum raw materials, Mr. Murphree was chosen its head. Among the various processes and products which he helped develop or which were perfected under his direction were the basic petroleum refining method known as fluid catalytic cracking, 100 octane gasoline, synthetic toluene and a number of versatile plastics and other petrochemicals.

Mr. Murphree was made manager in 1934 of Development and Research for the Standard Oil Development Company, now Esso Research. In July, 1937, he was elected vice-president. In February, 1946, he was made executive vice-president, and in July, 1947, he was elected president of Esso Research.

Sithoc, Campeon di NA, Lo Hunga Contra Lago All Stars na Park Nov. 17-18

Sithoc, campeon di futbol na Curação y Antillas Holandes, lo hunga contra dos oncena di Lago e weekend aki. Awe nochi, Nov. 17, pa 8'or p.m., Sithoc lo hunga contra Lago All Stars, y mayan, Nov. 18, pa 3:30 p.m., e bishitantenan di Curação lo hunga contra e campeonnan interdepartamental di Lago.

E diezsiete hungadornan, trainer y dos representante di Sithoc lo ta huespedes di Junta di Lago Sport Park e weekend aki. Anja pasa, e invitacion pa e weekend a worde aceptá door di e team campeon di volleyball na Curação.

Diadomingo atardi, Nov. 18, e presentacion di trofeo pa actuacionnan sobresaliente durante e weganan di e weekend y tambe pa e torneo interdepartamental di futbol di Lago Sport Park lo worde conduci pa un representante di Directiva di Lago, asisti pa Reina di Deporte di Aruba, Srta. Maria Diaz.



A THIRTY-year award was made at the retirement luncheon of R. K. Ballard, Mr. Ballard, of the Technical Department, had his certificate and emblem and the companionship of F. C. Donovan, J. M. Ballenger, B. S. Whitney, H. F. Couzy, E. Byington and C. J. Schwarz to look back upon after the Oct. 29 luncheon held in his honor.